

**INDEKSET E VOLUMIT NË “TREGTINË ME PAKICË” DHE “TREGTINË DHE RIPARIMIN E AUTOMJETEVE”
INDICES OF VOLUME ON “RETAIL TRADE” AND “SALE AND REPAIR OF MOTOR VEHICLES”**

Indeksi i volumit të shitjeve në tregtinë me pakicë në tremujorin e dytë 2013 arriti 172.9 përqind, kundrejt vitit bazë (2005=100). Krahasuar me të njëjtën periudhë të vitit paraardhës, indeksi i volumit të shitjeve në tregtinë me pakicë është rritur 6.3 përqind, ndërsa krahasuar me tremujorin paraardhës është rritur 2.7 përqind.

Në grupin “Ushqime, pije, duhan në njësi tregtare jo të specializuara” indeksi i volumit të shitjeve është rritur 8.5 përqind në këtë tremujor krahasuar me tremujorin paraardhës.

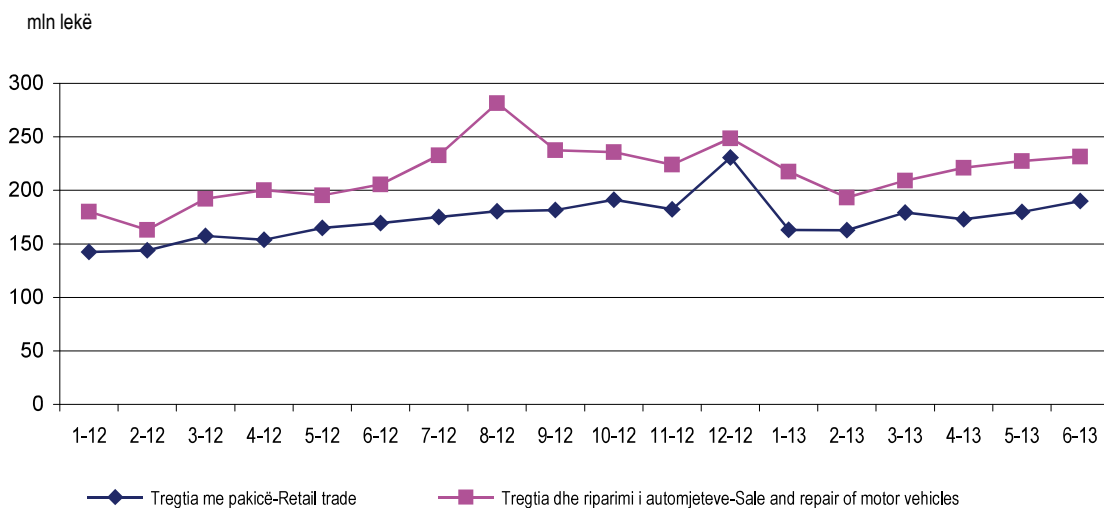
Në grupin “Tregtia, mirëmbajtja dhe riparimi i automjeteve dhe motoçikletave”, indeksi i volumit të shitjeve për tremujorin e dytë 2013 është rritur 13.2 përqind krahasuar me tremujorin e njëjtë të vitit paraardhës. Krahasuar me tremujorin paraardhës indeksi i volumit të shitjeve në grupin “Tregtia, mirëmbajtja dhe riparimi i automjeteve dhe motoçikletave” është rritur 9.7 përqind.

Volume index of turnover in retail trade in the second quarter 2013 has resulted 172.9 percent against (2005=100). Compared with the same quarter of previous year the value of the volume index of turnover in the second quarter is increased 6.3 per cent, while compared with previous quarter is increased 2.7 percent.

In the group “Food, beverages, or tobacco in non specialized stores” volume index of turnover in second quarter 2013 is increased 8.5 percent, compared with previous quarter.

The group “Total sale and repair of motor vehicles” in the group volume index of turnover in second quarter 2013 increased 13.2 per cent compared, with the same quarter of previous year. “Total sale and repair of motor vehicles” volume index of turnover is increased 9.7 percent compared with the previous quarter.

Indekset e volumit, II 2013
Volume indices



Indekset e volumit në Tregtinë me pakicë dhe Tregtinë e riparimin e automjeteve

Volume indices on retail trade and sale and repair of motor vehicles

2005=100

NVE NACE	Aktiviteti ekonomik	II.12	III.12	IV.12	I.13	II.13	Economic activity
52	Tregtia me pakicë	162.6	179.0	201.4	168.3	172.9	Retail trade
52.11	Art. të përzier kryes. ushq,pije,duhan në njësi treg. jo të spec.	116.7	177.4	230.1	119.4	129.6	Non-spec stores with food, bev. or tab.predominating
52.12	Art. të përzier kryes. jo ushq në njësi tregtare jo të spec.	146.1	196.0	207.7	157.6	206.3	Other retail sale in non-specialized stores
52.2	Ushqime pije e duhan në njësi tregtare të spec.	121.6	121.9	125.8	149.4	115.6	Food, beverages, tobacco in specialized stores
52.3	Produkte farmaceutike e mjeksore, kozmetike dhe të parfum.	347.0	328.2	347.9	374.7	347.8	Pharmac. and medic goods, cosmetics and toilet artic.
52.41-43	Veshje, këpucë dhe artikuj prej lëkure	185.4	161.9	176.4	233.5	202.3	Clothing, footwear, leather goods
52.44-46	Paisje të ndryshme shtëpiake	181.3	198.8	224.0	168.9	211.8	Household equipment
52.47-48	Libra, gazeta, artikuj shkollor dhe të tjera industriale në dyqane të specializuara	153.1	155.8	159.7	130.6	141.1	Books, newspapers, stationery in specialized stores
50	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	200.3	250.7	236.2	206.6	226.6	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.1-50.4	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	283.1	298.6	303.7	286.1	314.9	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.5	Tregtia me pakicë e karburanteve	178.8	235.8	217.2	185.6	203.3	Retail sale of automotiv fuel

Indekset e volumit në Tregtinë me pakicë dhe Tregtinë e riparimin e automjeteve

Volume indices on retail trade and sale and repair of motor vehicles

2005=100

NACE	Aktiviteti ekonomik	4-13	5-13	6-13	II.13	Economic activity
52	Tregtia me pakicë	168.8	175.1	174.9	172.9	Retail trade
52.11	Art. të përzier kryes. ushq,pije,duhan në njësi treg. jo të spec.	130.2	131.8	126.7	129.6	Non-spec stores with food, bev. or tab.predominating
52.12	Art. të përzier kryes. jo ushq në njësi tregtare jo të spec.	202.0	209.1	207.9	206.3	Other retail sale in non-specialized stores
52.2	Ushqime pije e duhan në njësi tregtare të spec.	107.6	117.8	121.5	115.6	Food, beverages, tobacco in specialized stores
52.3	Produkte farmaceutike e mjeksore, kozmetike dhe të parfum.	346.4	353.9	343.0	347.8	Pharmac. and medic goods, cosmetics and toilet artic.
52.41-43	Veshje, këpucë dhe artikuj prej lëkure	202.5	207.2	197.3	202.3	Clothing, footwear, leather goods
52.44-46	Paisje të ndryshme shtëpiake	206.1	221.5	207.7	211.8	Household equipment
52.47-48	Libra, gazeta, artikuj shkollor dhe të tjera industriale në dyqane të specializuara	132.5	132.8	158.1	141.1	Books, newspapers, stationery in specialized stores
50	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	221.0	227.4	231.4	226.6	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.1-50.4	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	308.6	310.8	325.1	314.9	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.5	Tregtia me pakicë e karburanteve	197.9	205.1	206.9	203.3	Retail sale of automotiv fuel

Ndryshimi vjetor në Tregtinë me pakicë dhe Tregtinë e riparimit e automjeteve

Annual change on retail trade and sale and repair of motor vehicle

2005=100

%

NVE NACE	Aktiviteti ekonomik	4-13 / 4-12	5-13 / 5-12	6-13 / 6-12	Economic activity
52	Tregtia me pakicë	9,8	6,2	3,3	Retail trade
52.11	Art. të përzier kryes. ushq,pije,duhan në njësi treg. jo të spec.	15.3	11.1	6.8	Non-spec stores with food, bev. or tab.predominating
52.12	Art. të përzier kryes. jo ushq në njësi tregtare jo të spec.	47.1	42.3	34.9	Other retail sale in non-specialized stores
52.2	Ushqime pije e duhan në njësi tregtare të spec.	-5.0	-4.6	-5.1	Food, beverages, tobacco in specialized stores
52.3	Produkte farmaceutike e mjeksore, kozmetike dhe të parfum.	-0.7	0.8	0.6	Pharmac. and medic goods, cosmetics and toilet artic.
52.41-43	Veshje, këpucë dhe artikuj prej lëkure	19.3	13.5	-3.3	Clothing, footwear, leather goods
52.44-46	Paisje të ndryshme shtëpiake	32.4	18.3	3.4	Household equipment
52.47-48	Libra, gazeta, artikuj shkollor dhe të tjera industriale në dyqane të specializuara	-14.1	-14.1	5.1	Books, newspapers, stationery in specialized stores
50	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	10,4	16,2	12,6	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.1-50.4	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	-1.0	12.1	24.9	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.5	Tregtia me pakicë e karburanteve	15.0	17.7	8.9	Retail sale of automotiv fuel

Ndryshimi mujor në Tregtinë me pakicë dhe Tregtinë e riparimit e automjeteve

Monthly change on retail trade and sale and repair of motor vehicle

2005=100

%

NVE NACE	Aktiviteti ekonomik	4-13 / 3-13	5-13 / 4-13	6-13 / 5-13	Economic activity
52	Tregtia me pakicë	-5.1	3.7	-0.1	Retail trade
52.11	Art. të përzier kryes. ushq,pije,duhan në njësi treg. jo të spec.	14.2	1.2	-3.9	Non-spec stores with food, bev. or tab.predominating
52.12	Art. të përzier kryes. jo ushq në njësi tregtare jo të spec.	13.6	3.5	-0.6	Other retail sale in non-specialized stores
52.2	Ushqime pije e duhan në njësi tregtare të spec.	-34.4	9.5	3.1	Food, beverages, tobacco in specialized stores
52.3	Produkte farmaceutike e mjeksore, kozmetike dhe të parfum.	-12.3	2.2	-3.1	Pharmac. and medic goods, cosmetics and toilet artic.
52.41-43	Veshje, këpucë dhe artikuj prej lëkure	-13.7	2.3	-4.8	Clothing, footwear, leather goods
52.44-46	Paisje të ndryshme shtëpiake	9.3	7.5	-6.2	Household equipment
52.47-48	Libra, gazeta, artikuj shkollor dhe të tjera industriale në dyqane të specializuara	-7.7	0.3	19.0	Books, newspapers, stationery in specialized stores
50	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	5.7	2.9	1.8	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.1-50.4	Treg., mirëmb. dhe rip. i autom.dhe motoçikletave	2.9	0.7	4.6	Sale maint. and rep of motor vehicles and motoc.
50.5	Tregtia me pakicë e karburanteve	6.6	3.6	0.9	Retail sale of automotiv fuel

Indekset në vlerë dhe volum ne Tregtinë me pakicë dhe Tregtinë e riparimit e automjeteve,sipas muajve

Value and volume indices on retail trade and sale and repair of motor vehicles,monthly

Viti /Year	2010		2011		2012		2013		2010		2011		2012		2013	
	Grupet - Groups								Grupet - Groups							
	50*								52*							
Muaji /Month	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume	Vlerë Value	Volum Volume
01	172.8	159.7	199.1	157.6	250.9	179.9	308.6	217.5	171.1	160.0	179.2	163.5	158.3	142.5	180.2	162.9
02	168.0	154.5	206.9	161.6	230.8	163.0	275.5	193.3	173.7	161.0	176.0	157.6	161.2	144.0	181.0	162.8
03	199.8	181.7	235.6	177.9	278.9	192.1	296.5	209.1	194.1	180.1	182.0	163.1	176.5	157.4	199.8	179.2
04	156.9	136.2	249.0	185.6	290.4	200.0	314.7	221.0	181.4	168.9	177.4	159.7	171.7	153.6	189.3	168.8
05	169.3	146.0	236.6	177.7	279.0	195.4	324.0	227.4	194.0	180.0	181.1	164.4	183.3	164.8	195.1	175.1
06	181.1	155.3	238.5	180.3	286.6	205.4	328.0	231.4	191.4	180.8	185.0	169.4	187.2	169.3	193.9	174.9
07	172.6	147.4	324.2	244.4	329.4	232.9			198.1	187.7	187.5	172.6	193.8	174.9		
08	188.1	159.8	334.6	250.8	405.4	281.5			207.4	195.2	206.9	190.3	200.4	180.4		
09	171.9	146.7	321.7	238.8	346.9	237.6			200.3	187.4	189.4	173.2	202.5	181.7		
10	182.0	155.3	298.3	220.2	341.7	235.8			195.1	182.0	192.1	175.3	213.5	191.2		
11	198.0	168.4	299.7	217.9	323.6	224.1			193.2	180.0	200.4	182.8	204.0	182.3		
12	217.8	179.6	303.5	220.9	358.6	248.6			228.9	209.5	237.0	214.6	259.6	230.6		

* 50 - Tregtia e riparimi i automjeteve - Sale and repair of motor vehicles

* 52 - Tregtia me pakicë - Retail trade

SHPJEGIME METODOLOGJIKE

Indekset në Tregtinë me pakicë dhe Tregtinë dhe riparimin e automjeteve duke filluar nga tremujori i parë 2008, do të llogariten me vit bazë 2005=100. Peshat janë llogaritur bazuar në rezultatet e Anketës Tremujore në Tregtinë me Pakicë e Tregtinë dhe Riparimin e Automjeteve, për vitin 2005,realizuar nga INSTAT. Shifra e afarizmit është vlerësuar në nivel produkti. Për kodifikimin e produkteve është përdorur Nomenklatura e Produkteve (NP). Grupet kryesore të detajimit janë në përputhje me grupet koresponduese në Indeks të Çmimeve të Konsumit.

INSTAT në Nëntor-Dhjetor 2010 kreu regjistrimin e ndërmarrjeve ekonomike. Për tremujorin e parë 2011 u përdor modeli i vitit 2010, "vlerësim i vjetër". Ky regjistrim ishte një nga burimet kryesore për përditësimin e regjistrit statistikor të ndërmarrjeve. Modeli i ri për 2011 u përdor për herë të parë për tremujorin e dytë 2011. Gjatë gumbullimit në terren të të dhënave të tremujorit të dytë u grumbulluan edhe të dhënat e tremujorit të parë sipas të njëjtit model. Në këtë model dy vrojtimet afatshkurtra: Anketa tremujore e ndërmarrjeve dhe Tregtia me Pakicë u modeluan në një vrojtim të vetëm, duke synuar përmirësimin e mbulimit sipas fushave të vrojtimit. Kjo metodë e ndjekur solli rritjen e numrit të ndërmarrjeve të vrojtuar afro 13 përqind, në aktivitetin e Tregtisë me pakicë dhe shitjen dhe riparimin e automjeteve.

U përmirësua metodologjia trajtimi i rasteve jashtë fushe.Të gjitha variablat e përfshirë në vrojtimin tremujor T2 2011 si shifra e afarizmit, punësimi, pagat u rivelesuan pas në seri kohore, me anë të koeficientëve të llogaritur si raport: vlerësim i "ri" dhe vlerësim i "vjetër" i tremujorit të parë 2011.Në nivel indeksi ato mbeten të pandryshueshme. Indekset nuk kanë korrigjim sezonal, gjithashtu nuk kanë korrigjim kalendarik.

Ndryshimi vjetor në përqindje - mat ndryshimin në përqindje të treguesit ekonomik të tremujorit korrent ndaj tremujorit të njëjtë të një viti më parë. Ndryshimi tremujor në përqindje - mat ndryshimin në përqindje të treguesit ekonomik të tremujorit korrent ndaj tremujorit paraardhës të të njëjtit vit.

Bazur në aktivitetin kryesor janë përfshirë në vrojtim:

- ndërmarrjet e tregtisë me pakicë grupi 52-NVE(përfshijto 52.6 e 52.7)
- tregtia e riparimi i automjeteve grupi 50-NVE

Mostra për ndërmarrjet me 1-4 të punësuar është marrë moster me zgjedhje për anketim.

Ndërmarrjet me 5 e më shumë të punësuar janë anketuar tërësisht.

Mbledhja e informacionit, të dhënat mbledhen direkt nga ndërmarrjet. Mbledhja e informacionit bëhet me anketues të cilët plotësojnë pyetësorin Anketa Tremujore pranë Ndërmarrjeve të Tregtisë.

Përkufizime

Indekset shprehin ndryshimin në kohë të një variabli të dhënë ose tërësi variablash.

Shifra e afarizmit përfshin totalin e të ardhurave mujore që realizon ndërmarrja gjatë muajit nga shitja e mallrave,shitja e produkteve të veta dhe shërbimeve përjashtuar Tatimin mbi Vlerën e Shtuar (TVSH).

Të punësuarit përfshin të gjithë personat që aktualisht punojnë në ndërmarrjen që vrojtohen si: pronarët dhe bashkëpronarët,personat e familjes që ndihmojnë në kryerjen e aktivitetit dhe të punësuarit me pagesë, në fund të tremujorit.

Indekset

Indeksi i volumit është llogaritur duke eliminuar ndikimin e çmimeve nëpërmjet deflatimit të indeksit të vlerës me indeksin e çmimeve sipas grupeve koresponduese.

Indeksi i punësimit është llogaritur si raport i numrit të të punësuarve për periudhën referuese me periudhën bazë.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

Indices on Retail trade and Sale and Repair of Motor vehicles from first quarter 2008 will be calculated with base year 2005=100. Weights are calculated base on Retail trade and Sale and Repair of Motor Vehicles survey in 2005, realized from INSTAT.

The turnover is estimated in products level. The codification used is CPA (Classification of Products by Activity).The main groups are in accordance with main groups used in Consumer Price Index.

In November to December 2010,INSTAT carried on the business census. For the first quarter 2011 it was used the model of 2010,"old estimation". This business census was one of the sources to update the statistical register of enterprises. The new model 2011 was used for the first time for the second quarter 2011. When collecting data for the second quarter it was asked the information for the first quarter too based on the same model. With this model the two short term surveys: Short Term statistics and Retail Trade were treated as one survey aiming the improvement of the coverage by survey fields. The method chosen brought to the increase of 13 percent of the number of surveyed enterprises in the activity of Retail trade and Repair of Motor vehicles. It was methodologically improved the treatment of the cases out of field. All variables included in the quarterly survey for Q2 2011 as turnover, production, employment, wages etc. are back casted with coefficients calculated as the ratio: "new" estimation and "old" estimation of the first quarter 2011.At index level those remain unchanged. Indices do not have seasonal adjustment and calendar adjustment. Percent annual change-calculates the percent change of the economic indicator of the quarter against the same period of the previous year. Percent quarterly change-calculates the percent change of the economic indicator of the quarter with the previous quarter.

Based on the main activity in the survey there are included

- Retail trade activity,group 52-NACE-REV 1 (exlude the 5206 and 52.7)
- Sale and repair of motor vehicles, group 50 NACE Rev 1.

Sample the enterprises with 1-4 employed are surveyed by sample survey. The enterprises with 5 and more employed are surveyed exhaustively.

Data collection the data are collected directly from enterprises.The interviewers collect the data from enterprises.The questionnaire is filled from the interviewers.

Definitions

Indices show the changes on one period to the other of one or more variables.

Turnover is the total amount realized by enterprises during the month from the selling of goods,selling of own products and services excludet VAT.

Number of persons working includes all persons who actually work in the observed unit.There are included, owners and co-owners and family members that helps in the activity and employes in the end of the quarter.

Indices

Volume Index is obtained by eliminating the effect of price by deflating the value index with the retail prices index.

Employment index is calculated by, dividing the number of persons employed in the base period.

INSTITUTI I STATISTIKAVE

Blv. "Zhan D'Ark" Nr.3, Tiranë, Tel: + 355 4 222411/22233356, Fax: + 355 4 2228300, email: botim_difuzion@instat.gov.al web: www.instat.gov.al